

**А. А. Семененко**

## ОСОБЕННОСТИ МОЛОДЕЖНОГО СЛЕНГА В ПРОИЗВЕДЕНИИ ПЬЕТРО ГРОССИ “БОКС”

В современном языке наблюдается активное использование сленга и жаргонизмов, особенно в молодёжной и спортивной среде. Эти лексические единицы всё чаще становятся предметом внимания исследователей, поскольку отражают живую, динамичную речь и современные культурные реалии. Научная проблема, положенная в основу моего исследования, заключается в том, как функционируют сленговые и жаргонные выражения в литературном тексте и какую роль они играют в создании выразительности, стилистики и достоверности речи персонажей.

В данном произведении были выделены такие функции как:

Эмоциональная экспрессия и усиление стилистической окраски, такими выражениями, как *fare schifo* ‘вызывать отвращение’, *essere incazzato* ‘быть раздраженным, злым’, *la vita è una merda* ‘жизнь – отстой’, используются для передачи гнева, разочарования, боли. Они делают речь героев живой и достоверной, подчеркивают накал страстей. Высказывания *vaffanculo* ‘иди к черту’, *non avere scampo* ‘досл. не иметь выхода, быть обреченным’, иллюстрируют эмоциональный фон конфликта, внутреннего напряжения.

Спортивная лексика и жаргон как основа тематического слоя. Особое внимание в «Боксе» уделяется спортивной терминологии, осмысленной с позиции уличного жаргона: *sparapugni* ‘неумелый боец’, *guardia granitica* ‘стойкая защита’, *scazzottata, botte da orbi* ‘жестокая драка’, *levare di torno* ‘устранить соперника’, *spalmato per terra* ‘нокаутированный’. Здесь наблюдается сращение специализированной терминологии и разговорной речевой практики.

Идиоматические и фразеологические конструкции как индикатор живой речи выражения типа *feci scena muta* ‘молчать, делать вид что ничего не знаешь’, *non ci credo manco se lo vedo* ‘не поверю даже если увижу’, *cacarsi sotto* ‘обделаться от страха’, *dare tutto per vincere* ‘отдать все ради победы’, выступают как маркеры живой итальянской разговорной речи. Они способствуют не только реалистичности, но и ритмической и стилистической динамике повествования.

Социокультурные маркеры и идентичность. Лексемы *babbo* ‘папа, аналог *papà*’, *maremma cane* ‘ругательство с региональной окраской’, *mezze calzette* ‘посредственность, незначительный человек’ – являются маркерами тосканской идентичности персонажей, которые служат не только для создания образов, но и для фиксации социального контекста.

В результате исследования можно сделать следующие выводы:

Молодежный сленг в произведении Пьетро Гросси «Бокс» выступает как важное художественное средство, позволяющее передать реализм речевой среды, подчеркнуть эмоциональные и социальные характеристики героев. Благодаря сленгу автор достигает высокой степени аутентичности повествования, создавая живую, достоверную картину молодежной повседневности.

Таким образом, использование молодежного сленга в литературе – это не просто отображение разговорной речи, а способ тонкой и многоплановой передачи характера, настроения и культурного контекста.